

[Texte]

**Mr. Crouse:** Are you satisfied that you have sufficient equipment to adequately police the 200-mile zone both on the sea and in the air?

**Adm Falls:** Yes.

**Mr. Crouse:** Do you have any plans for additional ships designed primarily for surveillance and, if so, what size ships do you contemplate building?

**Adm Falls:** No, Mr. Chairman, we do not.

**Mr. Crouse:** Do you have any future plans for the disposal of my old friend, the hydrofoil, *Bras d'Or*?

**Adm Falls:** Mr. Chairman, I thought he would never ask.

We have plans, and we had them drawn up in response to your question of May 31, 1977, where the Chief of Defence Staff of the day suggested that we might use it as an admirals' barge.

**An hon. Member:** Bravo.

**The Chairman:** So that everybody will have a chance, I will call upon the honourable member from Medicine Hat.

**Mr. Hargrave:** I have a very short supplementary, Mr. Chairman . . .

**The Chairman:** You have the floor.

**Mr. Hargrave:** . . . to Dr. Foster's question about the Commonwealth Games in Edmonton. I want to know whether that \$200,000 is for use up to the time of the games, until they start. Has it already been allocated for security or some other use prior to the games starting or is it for use after the games get under way, or both?

**Mr. Nixon:** No, Mr. Chairman, the \$200,000 is for what will be required in this current fiscal year and it will be primarily for activities that will start about March 1. In other words, as someone asked earlier, whether it is for the tail end of this year, and that is correct.

**Mr. Hargrave:** Will those duties then be mainly of a security nature?

**Mr. Nixon:** No. As I described earlier, Mr. Chairman, in the case of the Edmonton Games we have not yet had any request for security. We have had it to assist the game organizing committee. This is for the actual conduct of the games, Mr. Hargrave.

**Mr. Hargrave:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Gentlemen, is it your wish that we adjourn and not come back, or is it your wish to come back later on?

**Mr. McKinnon:** I move that we do not come back.

**The Chairman:** It has been proposed that we do not come back, so we will not come back.

We will adjourn to the call of the Chair, 11 o'clock on Thursday morning next, for Supplementary Estimates on External Affairs. Thank you.

[Traduction]

**M. Crouse:** Êtes-vous certain d'avoir un équipement suffisant pour surveiller adéquatement la zone de 200 milles sur mer et dans les airs?

**Adm Falls:** Oui.

**M. Crouse:** Avez-vous des plans pour la construction de navires additionnels conçus surtout pour la surveillance et, dans l'affirmative, quelle serait la grosseur des navires que vous entendez construire?

**Adm Falls:** Non, monsieur le président, nous n'avons pas de plans.

**M. Crouse:** Avez-vous des plans pour l'utilisation de mon vieil ami, l'hydrofoil *Bras d'or*?

**Adm Falls:** Monsieur le président, je pensais qu'il ne poserait jamais la question.

Nous avons des plans qui ont été établis en réponse à votre question du 31 mai 1977; le chef de l'état-major de l'époque a alors suggéré qu'on l'utilise comme barge à l'usage des amiraux.

**Une voix:** Bravo!

**Le président:** Afin que tout le monde ait sa chance, je donne la parole à l'honorable député de Medicine Hat.

**M. Hargrave:** J'ai une courte question supplémentaire, monsieur le président.

**Le président:** Vous avez la parole.

**M. Hargrave:** Elle a trait à la question de M. Foster au sujet des Jeux du Commonwealth à Edmonton. Je veux savoir si ces \$200,000 dollars couvrent la période allant jusqu'à l'ouverture des Jeux. Ont-ils déjà été alloués à des fins de sécurité ou autres avant que les Jeux ne commencent, ou doivent-ils être utilisés une fois que les Jeux auront commencé, ou les deux à la fois?

**M. Nixon:** Monsieur le président, ce montant doit couvrir les besoins de l'année financière courante et sera utilisé surtout pour des activités qui commenceront vers le premier mars. Autrement dit, comme quelqu'un l'a demandé plus tôt, ces fonds seront utilisés à la fin de l'année en cours.

**M. Hargrave:** Ces activités seront-elles surtout des activités de sécurité?

**M. Nixon:** Non. Comme je l'ai dit plus tôt, monsieur le président, nous n'avons pas encore eu de demande du point de vue de la sécurité pour ce qui est des Jeux d'Edmonton. On nous a demandé d'aider le comité d'organisation des Jeux. Il s'agit donc plutôt du déroulement des Jeux, monsieur Hargrave.

**M. Hargrave:** Merci, monsieur le président.

**Le président:** Messieurs, voulez-vous ajourner maintenant et ne pas revenir plus tard, ou préférez-vous revenir plus tard?

**M. McKinnon:** Je propose que nous ne revenions pas.

**Le président:** Il a été proposé que nous ne revenions pas, et c'est ce que nous ferons.

La séance est ajournée jusqu'à jeudi matin, 11 heures, pour l'étude du budget supplémentaire des Affaires extérieures. Merci.